

JAPAN P&I NEWS

No.951-18/03/30

To the Members

Dear Sirs,

Recent Navigation Warnings of China Waters No.66

We have obtained the recent navigation warnings of the China Waters issued by China MSA. Please see the following the free translations by the law firm in Shanghai, China, Sloma & Co.

///QUOTE///

1. Circular on the operation of Well Array CB22FB

(Sloma Translation)

DHH (2018) No.13

China MSA 21 March 2018

- I. Work duration: 21 March 2018 – 9 June 2018.
- II. Work unit: Sinopec Petroleum Engineering & Construction Shengli Corporation, Offshore Drilling Branch
- III. Workboat: Sheng Hai 6, Sheng Hai 8, Sheng Hai 9, Sheng Hai 10, Sheng Kan 207, Sheng Kan 208, Sheng Li 242, Sheng Li 241, Sheng Li 251, Sheng Li 253, Sheng Li 281, Sheng Li 291, Sheng Li 292, Xin Sheng Li Wu
- IV. Work site: waters centered by Well Array CB1C (N=38°14'26.47" E=118°49'22.22"), with a radius of 500 meters.
- V. Cautions:
 1. Workboats should exhibit and display corresponding signals in accordance with the relevant regulations, strengthen duties, keep watch on VHF16 and timely contact with passing vessels for the safety matters.
 2. Passing vessels should strengthen lookout and the contact with the workboats, sail cautiously, pay attention to recognizing the signals and keep a safety distance.

2. Drilling operation on Well "Ledong 2-1-1"

(Sloma Translation)

QHH (2018) No. 6

China MSA 28 February 2018

- I. Work duration: 5 March 2018 – 20 May 2018.
- II. Work site: at the position of 17°54'49.5"N/108°15'13.8" E, at around 73 nautical miles due southwest of Sanya.
- III. Workboat: "Kan Tan No.3" (drilling ship, call sign: BIAY).

IV. Work mode: offshore drilling operation.

V. Cautions:

1. Workboat should display signals in accordance with the relevant regulations. There are flashing lights around the hull at night and red flash light set on the top of the derrick.
2. Workboat should keep watch on VHF 13.
3. Passing vessels should strengthen lookout and avoid passing water areas centered by the workboat, with a radius of 2000 meters for the safety matters.
4. It won't be further notified if the operation is completed in advance.

3. Geological offshore drilling operation of offshore wind power project I of Datang International in Nan'ao Lemen

(Sloma Translation)

SHH (2018) No.13

China MSA 19 March 2018

I. Work site: nearby water areas of south side of Nan'ao Island of Shantou, bounded by the following 5 points:

A: 23°17'56.4"N,117°1'8.4"E; B: 23°17'56.4"N,117°5'20.4"E;

C: 23°14'49.2"N,117°5'20.4"E; D: 23°13'10.2"N,117°2'42"E;

E: 23°14'49.2"N,116°58'19.2"E.

II. Safe operation area and safe caution area: the safe operation area is a circular water area centered by the drilling ship, with a radius of 500 meters; the safe caution area is a circular water area centered by the drilling ship, with a radius of 1000 meters.

III. Work duration: 19 March 2018 – 1 May 2018.

IV. Workboat: "Shi Tai 926".

V. Cautions:

1. There are guarding vessels set on site, irrelevant vessels are forbidden to enter into the above safe operation area.
2. The workboat will drop horoscopes anchors at the bow and stern of the boat, the anchor cable should be maintained within the scope of the safe operation area; anchor buoy should be displayed where the anchor is moored, anchor buoy light should be displayed at night; workboat should keep AIS normally open, keep watch on VHF16 and display operational signal as regulated. When the workboat evacuates from the site during the work duration, the obstruction left on site should be set with warning signs and lights.
3. Passing vessels should keep watch on VHF16, obey the command, pay attention to the lookout, sail cautiously and pass-by slowly for the safety matters.

4. Drilling operation of Well BZ29-6-4 of Laizhou

(Sloma Translation)

YHH(2018) No.3

China MSA 28 February 2018

- I. Work duration: 28 February 2018 – 30 March 2018.
- II. Work areas: circular water areas centered by 38°12'06.923"N/119°50'54.386"E, with a radius of 1000 meters.
- III. Workboat: "Bo Hai No.5", "Hai Yang Shi You 642", "Tian Ze 806" and "Hai Yang Shi You 633".
- IV. Cautions:
 1. Workboats should display signals in accordance with Regulation on Signal Exhibition in Coastal Port and keep watch on VHF 16 during the work.
 2. Passing vessels should contact the workboats in advance and pass-by slowly after taking avoidance measures.

DISCLAIMER

Please be advised that all the above navigation warnings were the important pieces selected from the official website of MSA China or that of other local MSAs. Sloma shall not be liable for the veracity of the above navigation warnings or the accuracy of their English translations. Neither shall Sloma be liable for any person's/party's possible losses/damage which may result from relying upon the above navigation warnings.

Junmao Jiang
Sloma & Co.
26 March 2018

///UNQUOTE///

We hope it will be of help to you with regard to the safe voyaging.

Yours faithfully,

The Japan Ship Owners' Mutual Protection & Indemnity Association

Loss Prevention and Ship Inspection Department

Tel: +81 3 3662 7229

Fax: +81 3 3662 7107

E-mail: lossprevention-dpt@piclub.or.jp

Website: <https://www.piclub.or.jp>